

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal superior de justicia de Asturias (Spanien) den 27 december 2007 – José Manuel Blanco Pérez och María del Pilar Chao Gómez mot Principado de Asturias och Celso Fernández Gómez

(Mål C-571/07)

(2008/C 79/24)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Tribunal superior de justicia de Asturias

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: José Manuel Blanco Pérez och María del Pilar Chao Gómez

Övriga parter: Principado de Asturias och Celso Fernández Gómez

Tolkningsfråga

Strider bestämmelserna i den autonoma regionen Asturiens lagstiftning om tillstånd att öppna apotek mot artikel 43 EG?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Krajský Soud Ústí nad Labem (Republiken Tjeckien) den 24 december 2007 – RLRE Tellmer Property s.r.o. mot Finanční ředitelství v Ústí nad Labem

(Mål C-572/07)

(2008/C 79/25)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Hänskjutande domstol

Krajský Soud Ústí nad Labem

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: RLRE Tellmer Property s.r.o.

Motpart: Finanční ředitelství v Ústí nad Labem

Tolkningsfrågor

1) Skall bestämmelserna i artiklarna 6 (Tillhandahållande av tjänster) och 13 (Undantag inom landets territorium) i rådets sjätte direktiv av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter –

Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund ⁽¹⁾ kan tolkas så, att de innebär att uthyrningen av en lägenhet (och möjligen även av en lokal), å ena sidan, och därmed förknippad städning av de gemensamma utrymmena, å andra sidan, skall anses vara sinsemellan oberoende och ömsesidigt åtskiljbara skattepliktiga transaktioner?

2) Om det är så, vilket den hänskjutande domstolen misstänker är fallet, att svaret på den första frågan är nekande, begär denna även att EG-domstolen skall avgöra huruvida det enligt bestämmelserna i artikel 13 i direktivet, och särskilt på grund av införandet av punkt B(b) i den artikeln, (1) krävs, (2) utesluts eller (3) överläts åt medlemsstaten att bestämma om mervärdesskatt skall utgå på betalningen för städningen av de gemensamma utrymmena i en hyresfastighet.

⁽¹⁾ EGT L 145, 1977, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Corte Suprema di Cassazione (Italien) den 2 januari 2008 – Amministrazione dell'economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate mot Fallimento Olimpiclub Srl

(Mål C-2/08)

(2008/C 79/26)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Corte Suprema di Cassazione (Italien)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Amministrazione dell'economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

Motpart: Fallimento Olimpiclub Srl

Tolkningsfråga

”Utgör gemenskapsrätten hinder för att tillämpa en bestämmelse i nationell rätt i vilken principen om rättskraft stadfästs, såsom artikel 2909 i den italienska civillagen, om tillämpningen av bestämmelsen skulle leda till att en situation som strider mot gemenskapsrätten består och till att gemenskapsrätten inte iakttas, även på andra områden än området för statligt stöd (vilket EG-domstolens dom av den 18 juli 2007 i mål C-119/05, Lucchini s.p.a. avsåg) och särskilt området för mervärdesskatt och rättsmissbruk i syfte att uppnå otillbörliga skattebesparingar, särskilt med beaktande av det kriterium enligt nationell rätt, såsom det tolkats av förevarande domstol, enligt vilket